

# El Liberal

DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

Año 21.

Mahón, martes 3 de Diciembre 1901.

N.º 6.131

## SECCION POLITICA

### Incompatibilidad judicial

El Ministro de Gracia y Justicia ha firmado una Real orden declarando incompatibilidades en el cargo de abogado fiscal sustituto de las Audiencias de lo criminal.

Hace tiempo que algunos periódicos de Madrid publicaron algunas noticias referentes á incompatibilidades que existían en la Audiencia de Madrid, y á raíz de estas noticias fué cuando se incoó el expediente que ha dado motivo á la Real orden.

El fiscal del Tribunal Supremo, señor Montilla, emitió entonces, requerido por el ministerio, un informe, en el que declaraba que, á su juicio, debían existir para los abogados fiscales sustitutos las mismas incompatibilidades que para los jueces y magistrados establece el artículo 111 de la ley orgánica y, por tanto, que debía seguirse el procedimiento que ordena seguir el art. 113 de la misma ley para los incompatibles.

El art. 111 dice:

«Los cargos de jueces y magistrados serán incompatibles.

«1.º Con el ejercicio de cualquiera otra jurisdicción.

«2.º Con otros empleos ó cargos dotados ó retribuidos por el Estado, por las Cortes, por la Casa Real, por las provincias ó por los pueblos.

«3.º Con los cargos de diputados provinciales, de alcalde ó cualesquiera otros provinciales ó Municipales.

«4.º Con empleos de subalternos de Tribunales ó Juzgados.»

Y el art. 113 dispone:

«Los que ejerciendo cualquier empleo ó cargo de los expresados en el art. 111 fueran nombrados jueces ó magistrados, podrán eximirse de uno ú otro cargo ó empleo en el término de ocho días desde aquél en que fueron nombrados. Si no lo hiciesen, se entenderá que renuncian al cargo judicial.»

El marqués de Teverga se ha conformado con el dictamen del fiscal del Tribunal Supremo, y en su virtud ha mandado circular hoy una Real orden á los fiscales de todas las Audiencias de España, recomendándoles que para los fiscales sustitutos se tenga en cuenta lo dispuesto en los artículos 111 y 113 de la ley orgánica, que quedan copiados antes.

## Congreso

### Las elecciones de Barcelona

Discurso de D. Alejandro Lerroux

(CONTINUACIÓN)

El Sr. LERROUX: Señores diputados: el catalanismo, mejor dicho, el regionalismo, está dividido en dos grandes grupos, formando parte de uno de ellos el catalanismo que pudiéramos llamar por antonomasia, que tiene por órgano en la prensa á «La Renaixensa», y cuya tendencia es más platónica y más intelectual que la de aquellos otros elementos que forman el partido propiamente llamado regionalista, entre cuyos directores figuran mis compañeros de representación por Barcelona. Pero en la pasada contienda electoral no fué el grupo regionalista, exclusivamente, el que tomó parte en la lucha. A él llevaron sus fuerzas, en primer término, los carlistas, y he de decir, en justicia y en honor á ese partido, después de las frases que anteriormente he pronunciado, que fué á luchar al lado de los regionalistas por la tendencia reaccionaria que este partido tiene, no por la tendencia que pueda tener ó no al separatismo.

Los ex-concejales carlistas cedieron sus poderes al partido regionalista. Cediéronseles también algunos elementos del partido conservador, que dejados en libertad por su jefe local el Sr. Planas y Casals, se pusieron en su mayor parte, al lado de los regionalistas. Con ellos había igualmente algunos otros elementos, que creo que hasta ahora han seguido la política del Sr. Gamazo. Asimismo estaba á su lado algunos federales, pero federales de esos que aman antes que la libertad, la autonomía. Y no he de decir que también lucharon al lado de los regionalistas todos aquellos otros elementos que en la sociedad de Barcelona representan grandes intereses económicos, los mayores fabricantes, los mayores contribuyentes, y alguna parte, no escasa, de los industriales. Y no hay que decir igualmente que estuvo á su lado todo el partido afecto al Cardenal Casañas. Con esto quiero decir que salieron,

quizá por primera vez, á ejercer el derecho de sufragio, y esta sí es una gran conquista realizada por los regionalistas, la mayor parte, casi la totalidad de los sacerdotes de Barcelona, que son innumerables.

A pesar de esto, señores diputados, yo os he de asegurar que los 10.000 votos que en junto suman los obtenidos por la candidatura regionalista, no son auténticos. Aquí se ha hablado de que los republicanos en aquella contienda realizaron grandes abusos; aquí se ha insinuado que protegidos por el gobernador civil, es posible que también hubiese lo que allí se llaman «ruedas», que son partidas de falsos electores que van llenando las urnas de voto usando nombres supuestos que figuran en las listas de cada colegio. (Rumores.)

Pues bien; yo tengo que acusar al partido regionalista de que en las elecciones municipales realizadas en Barcelona ha monopolizado el chanchullo electoral. Yo tengo que acusarle de cohecho, de coacción y de falsedad. Es público y notorio, y es posible que el Gobierno tenga medios de comprobarlo, que el partido regionalista ha gastado en estas elecciones por encima de 200.000 pesetas. (Rumores.) Y yo pregunto, señores diputados, si en unas elecciones municipales se gasta ese dinero, de seguro que no habrá sido sencilla y llanamente en la campaña preparatoria; de seguro que ha tenido que ser para buscar aquellos elementos que, no figurando en el partido regionalista, no podían ser utilizados como instrumentos sino á costa de dinero, para esa obra de falsedad. En efecto, yo traigo aquí medios de comprobar que el partido regionalista puso en movimiento numerosas ruedas de votantes falsos; que es cierto que mis amigos, los republicanos de Barcelona, cuya mayor parte no tenían voto (y es posible que si no el Sr. Robert algunos antecesores suyos puedan saber por qué no tenían voto), acudieron allí donde sabían que se reunían elementos regionalistas para organizar esas partidas de votantes falsos; y es cierto también, que á pesar de habérseles pagado á esos votantes falsos muy bien pagados y habérseles repartido armas, nuestros amigos tuvieron, no sé si decir el valor ó la habilidad, de que cuando podían encontrar esas «ruedas» las disolvían, les arrebatában las armas, y se traían con ellas documentos y antecedentes que, si no pueden dar fe en juicio, son indicios morales bastantes para deducir que, en efecto, los regionalistas hicieron uso de las «ruedas».

Y esto se explica: el periódico á que he aludido, «La Veu de Catalunya», comenzó á hacer, quince días antes de las elecciones, una tremenda campaña para conseguir la exclusión oficial, ó por lo menos para llevar á lazareto sùcio, á fin de que no intervinieran en estas elecciones 30.000 electores supuestos, que se di-

ce que hay en el censo de Barcelona. Pero de repente, esa campaña cesó; sin duda algún avisado hubo de decirle al oído á «La Veu de Catalunya» que esos 30.000 electores supuestos ya figuraban en la listas electorales cuando el Sr. Robert ocupaba la presidencia del Ayuntamiento de aquella capital, que el Sr. Robert lo debía saber, que para él, por consiguiente, podía deducirse alguna responsabilidad, y, sobre todo, que teniendo, como podían tener ellos, la seguridad de quienes eran esos 30.000 nombres de electores supuestos, ó su inmensa mayoría, sería esa buena base para que, después, las «ruedas» de votantes falsos fueran á depositar en las urnas aquellos votos, en virtud de los cuales ha podido aparecer la candidatura regionalista con 10.000 sufragios.

A nosotros, á los republicanos, se nos acusa de que pretendíamos imponernos por el terror, de que tratábamos de llevar la zozobra á todos los hogares para conseguir el retraimiento del cuerpo electoral, propicio á las ideas regionalistas.

Yo no he de negar en absoluto, porque no disiento nunca con argumentos falsos, que en el calor de esos discursos que se pronuncian en los meetings, algunos oradores dijese algo que pudiera traducirse de esa manera; lo que digo es, que en las alucinaciones que dirigimos al pueblo, y sobre todo en nuestra propia conducta, puede observarse perfectamente que lo que tratábamos de hacer era garantizar el derecho de sufragio, procurar que saliesen á votar el mayor número de ciudadanos posible, y en nuestra alocución de la víspera de la elección, firmada por una Junta ejecutiva que allí se improvisó, decíamos bien claramente: la misión de los republicanos no es perturbar el orden, sino acompañar hasta á sus propios adversarios á emitir el voto; pero sí impedir á todo trance que voten los supuestos electores.

En efecto, señores diputados, el día de la elección por la mañana habíamos anunciado nosotros que nos reuniríamos unos cuantos amigos en la plaza de Cataluña. Deduzca de esto lo que quiera el Sr. Robert, deduzca, si le place, que estábamos de acuerdo con el gobernador civil; eso no quita fuerza al argumento que voy á exponer. Lo cierto y positivo es, que, sin que nosotros pudiéramos evitarlo, no 300, como decía el «Diario de Barcelona» leído aquí el sábado por la tarde, sino de 3 á 4.000 atravesamos toda Barcelona, pasamos por delante de «La Veu de Catalunya», que, como es natural, á mis amigos les inspira el rencor producido por las campañas realizadas; no se interrumpió el tránsito ni un sólo momento, no se molestó á nadie; pasamos también por delante de la Capitanía general, del Gobierno civil, del Palacio episcopal y no se oyó ni un silbido ni una sola frase grosera.

Y cuenta, señores, que en nuestro



camino no hubimos de tropezarnos con varios sacerdotes, y hubo compañeros, hubo amigos nuestros que, a pesar de aquella antipatía que á los elementos radicales inspiran siempre esos señores, no solamente no profirieron ni una frase que pudiera molestarlos, sino que para evitar que algunos mal aconsejados, pudieran pronunciarlas, se pusieron á su lado y los acompañaron hasta que pasó toda la manifestación.

Creo yo, y lo digo con toda modestia, que no se puede dar mayores pruebas de civismo que las que aquel día dió el cultísimo pueblo de Barcelona.

(Continuará.)

## SECCION DE NOTICIAS

### La prensa de Madrid

«El País» ya no defiende hoy á Romero. Toma la cuestión como Maura y Paraiso. Recuerda que por el dominio fruiluno los negreros y la administración torpe y ladrona perdimos las colonias. Censura á los monárquicos que, con la centralización burocrática de Madrid, se hacen intolerables en las provincias. Dice que el separatismo catalán débese á la Restauración.

Recuerda que son monárquicos los que han producido con sus desaciertos, y monárquico también el dinero con que dicho partido cuenta, y monárquico el anticuado principio en que se funda, y monárquicos fueron también los que entregaron una cartera, la mitra, la Alcaldía y el rectorado de Barcelona á cuatro separatistas que luego han formado un partido amenazador. Luego sigue «El País» escribiendo párrafos graves contra la monarquía.

El Sr. Soriano, republicano, hará por intervenir en el debate catalanista para exponer en síntesis que lo que es ya un peligro en Cataluña lo puede ser en Valencia, y más tarde en el resto de España. Valencia pide descentralización en sentido democrático, y los gobiernos de la Restauración, ciegos, no quieren ver el peligro que corren.

Reunida la Junta de reformas sociales se dió cuenta de lo dictaminado respecto á la creación de Juntas de conciliación que intervengan en conflictos entre patronos y obreros.

Formarán las Juntas de conciliación los mismos individuos de los tribunales industriales.

A los individuos de las juntas de conciliación se les reconoce el carácter de autoridad en el ejercicio de sus funciones.

El diputado Sr. Alvarez (D. Melquíades), se propone combatir el presupuesto de Instrucción Pública. Pedirá aumento en el personal docente de la enseñanza superior.

### Propaganda revolucionaria

Para cuando se cierran las Cortes, proyectan hacer un viaje de propaganda por varias provincias andaluzas, los Sres. Lerroux, Junoy, Blasco Ibañez y Soriano.

«El Imparcial» dice que el Sr. Robert se desembozó el 26 en el Congreso y se declaró partidario del programa de Manresa en lo esencial. Se ex-

tiende luego en consideraciones y añade: «Una Cataluña independiente sin más vínculo con el resto de España que la persona del monarca, que siga explotando industrial y mercantilmente á los demás españoles, podrá ser un ideal para los catalanistas; pero, en buena lógica, es un puro desatino. Se empeñan también—dice—en comparar á Cataluña con Irlanda, de donde sacan los mejores argumentos, y en esta comparación andan también equivocados. Lo que están produciendo las exigencias de los demás—sigue diciendo «El Imparcial»—es el movimiento de indignación que produce siempre una persistente injusticia.»

### Reunión política

El próximo lunes se reunirán en la redacción de «El Español» los diputados y senadores que seguan la política del Sr. Gamazo.

Los presidirá el Sr. Maura.

En la reunión se tratará de la conducta que en lo sucesivo han de seguir los gamacistas.

## Extranjero

### El jubileo de Berthelot

París 25.

Ayer se celebró en el magnífico anfiteatro de la Sorbona el jubileo científico del insigne químico Berthelot.

La fiesta fué digna del sabio, y de Francia.

El gentío llenaba el anfiteatro, los pasillos y llegaba hasta la calle.

El Presidente de la República entró en el salón al lado de M. Berthelot, acogidos con grandes aclamaciones.

Todos los personajes de la ciencia y del Estado asistieron á la conmemoración, con delegaciones de Universidades y centros científicos y extranjeros.

Glorificaron al maestro en excelentes discursos, el ministro de Instrucción Pública, el secretario perpetuo de la Academia de Ciencias, el químico M. Moissan, el insigne humanista Gaston Paris (del Colegio de Francia), el médico Guyon y el biólogo Chauveau.

Los homenajes se sucedieron luego, presentados por delegados de la Academia de Ciencias de Berlín, y de las Academias de Londres, de Viena y de Turín. Luego se leyeron otros mensajes de Academias y Universidades. De España no se recibió más que la notificación de haber sido nombrado M. Berthelot gran cruz de la orden de Carlos III.

Berthelot dió las gracias en un discurso aclamadísimo, interrumpido con salvas de aplausos.

La ovación fué indescriptible cuando el Presidente de la República abrazó á Berthelot y le entregó la placa modelada ex profeso para esta solemnidad.

### En Constantinopla

París 26.

Ayer tarde, telegrafian de Constantinopla, el embajador de Francia visitó oficialmente al gran visir por primera vez después del conflicto.

La autorización para entrar en los Dardanelos el segundo estacionario francés, fué publicada ayer en un «iradé» imperial.

### La jornada de los mineros

París 26.

La comisión del trabajo en la Cámara de los Diputados, ha adoptado hoy un proyecto transaccional para establecer legalmente la jornada de los mineros.

Según el proyecto de la comisión, se fijaría en nueve horas la jornada máxima, disminuyéndola sucesivamente cada dos años, hasta llegar á las ocho horas definitivamente.

En un cablegrama de Nueva York se atribuye al presidente Roosevelt un plan maquiavélico para anexionar irremisiblemente la isla de Cuba á los Estados Unidos.

Dice que el presidente ordenará la evacuación completa de Cuba por las tropas norteamericanas así que se hayan efectuado las elecciones.

Luego tendrá dispuesto un ejército para mandarlo sobre la isla, con un pretexto que será fácil encontrar, y con el objeto de ocuparla en definitiva.

París, 27.

Un peluquero llamado Theron se precipitó ayer sobre un coche de alquiler que pasaba por la plaza de la Opera, y, habiendo la portezuela, disparó un revolver contra su mujer y el amante de ésta que iban en el interior del carruaje. La esposa del peluquero resultó herida de gravedad, y el hombre quedó muerto; se llamaba Blandini. El peluquero se entregó á la policía.

París, 27.

Telegrafian de Londres que se espera se promueva un vivo incidente en el Parlamento inglés cuando jure su cargo el diputado irlandés Mister Lynch, que ha militado en las filas boers. Se trata acusarle de traidor á la patria. Mr. Lynch se defenderá con energía.

Un telegrama de Lancaster dice que Mr. Campbell Bannermann ha pronunciado un discurso, rechazando la pretensión de los liberales animando á los boers; pues, aunque sea partidario de su incorporación dejándoles su individualidad, lord Salisbury, al decir que no se les concederá ningún síntoma de independencia, ha resultado más funesto que todos los discursos de los liberales. El orador ha anatematizado á Mr. Chamberlain, cuyos insultos han apartado de Inglaterra á las demás naciones y han producido la anglofobia alemana.

### Un banquete republicano

París 28.

Anoche el Comité republicano de la Industria y del Comercio parisienses ofreció el banquete anual al Gobierno y á los prohombres del partido radical.

Asistieron todos los ministros, exceptuando el de Marina y el de Negocios Extranjeros, enfermo este último.

Hablaron los Sres. Brisson y Bourgeois, en pro de una política genuinamente republicana y de reformas sociales, apoyado por una sólida mayoría parlamentaria.

El ministro de Comercio, M. Millerand, defendió al actual Gabinete, y resumió los discursos el presidente del Consejo.

Dió las gracias M. Waldeck Rousseau á la asociación comercial por el apoyo que presta al actual Go-

bierno, en la lucha perseverante para realizar mejoras eminentemente democráticas.

Habló de la política colonial emprendida por Francia, no para conquistar un imperio, sino para extender el comercio francés por vastas colonias y acrecentar la riqueza nacional; mientras en el interior se llevan adelante las mejoras sociales.

Los discursos fueron todos aplaudidísimos.

### La guerra anglo-boer

Mienta cuanto quiera Lord Kitchener, la campaña del Africa del Sur va decididamente mal para las armas británicas.

Hay un dato terrible que confirma este aserto, y es el espantoso número de bajas que, según parte oficial que publica el War Office británico, van teniendo los ingleses tanto en acciones de guerra como por enfermedades.

Como noticias de última hora, tenemos las siguientes:

Cerca de Bloanricer derrotó el generalísimo Botha completamente á una columna inglesa, causándole un centenar de bajas y cogiendo un convoy de víveres, municiones, caballos y ganado.

Va tomando gran desarrollo la campaña del «boycottage» de la marina mercante inglesa, que dentro de pocos días tendrá un resultado práctico en varios puertos de Europa.

Ha empezado en Austria Hungría la campaña hostil contra Inglaterra, ó mejor diremos, contra Chamberlain.

### No hay rosa sin espinas

Ahora que los yanquis estaban que no cabían de gozo por la pacificación del archipiélago filipino anunciada por el Gobierno de Washington y el general Chaffee, acaba de recibirse en Nueva York un telegrama de Manila dando cuenta del naufragio del vapor americano «Alerta» á bordo del cual iban 200 soldados norteamericanos.

No se tienen todavía noticias detalladas de la catástrofe, por lo cual se ignora la suerte que les habrá cabido á los infelices soldados que iban en el vapor naufragado.

### El conflicto colombiano-venezolano

No cabe ya dudar más de que las tropas leales colombianas han batido en diferentes combates á los insurrectos apoyados por Venezuela, y que pronto volverán á ser aquéllos dueños de Colón y de todo el istmo de Panamá.

Debido al nuevo giro que va tomando el conflicto central americano, es menos fácil (no imposible) que los venezolanos desistiendo de una acción en la cual parece que están aislados, llegue á estar seriamente comprometido el tráfico comercial en el istmo, que es la única cosa que podría cambiar dicho conflicto en una guerra internacional.

Mientras el Gobierno colombiano logre dominar la insurrección, no hay temor, según opinión de la prensa europea y norteamericana, de un choque armado entre europeos y yanquis.

### La osadía del general Castro

Como contestación del general Castro á la presencia de varios buques de guerra alemanes en aguas



venezolanas, ha puesto en libertad a un hijo del país convicto del crimen de asesinato en la persona de un súbdito alemán.

Este modo de obrar del general Castro ha producido pésima impresión en la colonia extranjera que hay en Venezuela, la cual vaticina ya un acto de venganza del Gobierno de Berlín.

#### Lo que dice

##### Campbell Bannerman

En el discurso pronunciado ante anoche en Lancaster por el diputado liberal inglés Sir Henry Campbell-Bannerman rechazó con indignación lo que dice el Gobierno de que él haya animado al enemigo a la lucha.

En enérgicos y brillantes períodos volvió a condenar la política del Gabinete en el África del Sur diciendo que las frases imprudentes de Lord Salisbury de que no se deberá dar ni la más pequeña sombra de independencia a los boers, ha convertido a éstos en campeones más valientes y más celosos que antes de su independencia.

Censuró luego la conducta del Gobierno que exige a los boers que se rindan incondicionalmente y vino a deducir que la paz en el África del Sur es imposible mientras continúen en el Gobierno de la Gran Bretaña, los actuales ministros, de los que desconfían no sólo los sudafricanos si que también el mundo entero.

La campaña anglofoba en Alemania podrá ser exagerada—terminó diciendo el orador—pero revela claramente el peligro de tener el ministro británico un hombre que a lo que parece solo trabaja para enagenarse la benevolencia y simpatías de las grandes potencias continentales que pueden intervenir en el conflicto sudafricano y cuya hostilidad constituye para Inglaterra un obstáculo más en el mismo.

## MAHÓN

### Casino Unión Republicana

Habiendo acordado la Comisión recreativa dar diez funciones lírico-italianas todos los sábados hasta Carnaval, queda abierto en el casino un abono que se cerrará el viernes próximo a los ocho de la noche bajo las condiciones que están de manifiesto.

Como primera función se pondrá en escena el sábado día 7 del actual la bellísima producción en 4 actos del maestro Verdi

### La Traviata

Empezando a las nueve.

Hemos leído con detención la solicitud dirigida por varios vecinos de esta ciudad al Ayuntamiento y Junta municipal, pidiendo que en el año próximo el impuesto de consumos sobre cerdos solo se exija por el peso que tengan al ser introducidos en el casco o radio de la población, y no

por el que tengan en la época de matanza. Fúndanse los solicitantes en que los artículos con que son cebados los cerdos adeudan ya derechos de consumos, y que, por lo tanto, es equitativo que desaparezca la dualidad de arbitrios.

Realmente hay en la petición un fondo de equidad, pero de las razones que la misma solicitud expresa no se deduce, como pretenden los firmantes, que los cerdos solo deban adeudar por el peso que tengan al ser introducidos en el casco de esta ciudad, porque comen, además de artículos sujetos al consumo, otros que no adeudan derecho alguno. Por lo tanto, lo único que cabría solicitar es que los artículos que sean introducidos para destinarse a la alimentación de cerdos estén libres del impuesto.

En verdad no sabemos la forma que tendría que adoptar la administración de consumos para cerciorarse de que dichos artículos sean todos aplicados al cebamiento de los cerdos y evitar que sean luego destinados a otros usos. De este punto no se ocupan los solicitantes y creemos que era muy esencial.

Nos ocuparemos de esta cuestión en otros números, y desde luego ponemos las columnas de EL LIBERAL a disposición de cualquiera de los firmantes de la solicitud por si quiere ilustrarla.

Por correo de hoy el Ayuntamiento de esta ciudad ha remitido a Palma la suma de 29.339'63 pesetas para pago de Contingente provincial respectivo a los trimestres 2.º, 3.º y 4.º de este año. Dicho pago no había podido efectuarse antes, por no hallarse constituida la Diputación.

A las personas del anejo pueblo de San Luis que se nos acercaron para que llamásemos la atención al encargado del alumbrado público de aquella localidad, por creer que existen deficiencias en el servicio, debemos enterarles que hemos cumplido hoy su encargo. De las manifestaciones que se nos han hecho hemos deducido, que, durante el mes de Noviembre próximo pasado debieron encenderse los faroles del alumbrado público del citado pueblo, desde el día 1.º al 15, de 6 y media a 10 de la noche, y permanecer apagados hasta el 30 del mismo.

Por lo tanto, a los residentes del pueblo es a quien compete averiguar si se ha hecho del modo indicado y en caso de duda pedir que se publique el horario, al igual que hacemos a veces con el alumbrado eléctrico de esta ciudad, y sabrán a que atenerse en lo sucesivo.

Para mañana a las once y media y a las doce están anunciadas las subastas respectivas del pan y la carne necesarias en los establecimientos municipales de Beneficencia para el próximo año de 1902, en las Casas Consistoriales de esta ciudad.

A la hora de costumbre ha salido de este puerto para el de Palma el vapor correo «Menorquina», con la correspondencia, pasaje y carga.

En el mismo buque marchan para sus casas con licencia de Pascuas, individuos pertenecientes a los cuerpos de esta guarnición.

Durante el finido mes de Noviembre próximo pasado se han inscrito en el Registro civil de esta ciudad 5 matrimonios, 47 nacimientos (26 varones y 21 hembras) además 3 abortos y 34 defunciones (16 varones y 18 hembras).

La máquina de escribir «Underwood», que fué premiada con 2 medallas de oro en la Exposición de París de 1900, acaba de obtener dos nuevos premios muy importantes: El «Gran diploma de honor», ó sea el primer premio, en la Exposición Internacional Mecanográfica de Venecia (Italia), donde triunfó de 16 competidores, y la Medalla de oro (la más alta recompensa) en la Exposición Panamericana de Buffalo.

Por segunda vez en esta temporada pone esta noche en escena la compañía lírico-italiana en nuestro Teatro principal, la obra en 4 actos del maestro Verdi

#### LA TRAVIATA.

### Ayuntamiento de Mahón PROPIOS

El día 16 del corriente a las diez de su mañana tendrá lugar en la caseta despacho del señor Teniente de alcalde encargado de la policía del mercado situado en la Plaza de la Pescadería de esta Ciudad por medio de pregones y en un solo remate con arreglo al pliego de condiciones que está de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento, la segunda subasta para el arriendo durante el año 1902 de las casetas números 6, 7, 8, 9, 15 y 16 que quedaron desiertas en la primera por falta de postores.

Mahón 3 Diciembre 1901.—El Alcalde-Presidente, Antonio J. Fornaris.

## 1901

### Hoja del Calendario para mañana

## Diciembre 4 Miércoles

Santa Bárbara virgen y mártir.

Sale el Sol a las 6'59 —Pónese a las 4'38.

Luna: Sale 8'37 T.—Pónese 10'2 M.

### Crónica marítima

#### CAPITANÍA DE PUERTO

#### Buques despachados

Día 3

Para Palma vapor correo «Menorquina», cap. Cabot.

## Sección Telegráfica

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 3, 1'45.

La discusión de la proposición incidental presentada en el Congreso de los Diputados en contra del proyecto presentado por el ministro de Hacienda sobre el pago en oro de los derechos de Aduanas, se ha aplazado para la sesión de mañana. Se acentúa una viva oposición al referido proyecto.

Madrid 3, 2'25.

Telegrafían de Barcelona que el Obispo de aquella capital Sr. Casañas ha censurado al Sr. Pi y Margall en un sermón pronunciado en la Catedral.

Madrid 3, 3.

Se ha firmado el Real decreto en virtud del cual se nombra obispo de Jaén a D. Salvador Castellote que ocupa en la actualidad igual cargo en Mézorca.

Madrid 3, 11'15.

El Círculo de la Unión Mercantil de esta Corte presentará hoy al Congreso una exposición contra el proyecto de pagos en oro presentado por el Sr. Urzáiz.

Madrid 3, 12'40.

De Vigo telegrafían se agrava el conflicto que hace tiempo subsiste en el pueblo de Bouzas entre pescadores y patronos. Muchos fincas de estos últimos han sido taladas, a la par que han recibido anónimos amenazándoles.

Con tal motivo se han hecho varias detenciones de los más exaltados.

### Banco de Mahón

#### COTIZACIONES LOCALES

	Din.	Pap.
Industrial Mahonesa	00'00	75'00
Banco de Mahón	39'00	41'00
Eléctrica Mahonesa	00'00	25'00
Soc. gen. Alumbrado	101'00	00'00
Marítima	85'00	00'00
Maquinista Naval	100'00	00'00
Idem Resíduos	100'00	00'00
Oblig. municipales	68'00	00'00

Mahón 14 Noviembre 1901.

### Cotización Oficial

Madrid 2 Diciembre a las 16.

4 ½ interior	71'85
Exterior	00'00
Amortizable 4 p ½	81'00
Id. 5 por 100	92'75
Cubas 1886	00'00
— 1890	00'00
Banco España	493'00
Tabacalera	403'50
París a la vista	40'80 a 41'00
Londres id.	35'50 a 35'46

### Comandancia de Marina

Semáforo de Bajoli, 3 Diciembre.

Barómetro 761'0  
Viento NO. flojito.  
Mar llana.  
Cielo acejado.  
Horizontes nubosos y brumosos.

## TEATRO

### Compañía de ópera italiana

#### EMPRESA GASSO

Función para hoy martes

8.ª DE ABONO 1.ª SERIE

La ópera en 4 actos del Mtro. Verdi:

### La Traviata

A las 8 y media.

BERNARDO FABREGUES, IMP.

Calle Nueva n.º 25

Talleres: calle de San José, 69.



SECCION OFICIAL

**Ayuntamiento de Mahón**  
**Arbitrios**

El día veinte y ocho Diciembre próximo á las doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la subasta para el arriendo del arbitrio municipal establecido sobre los puestos de venta en el Mercado y vías públicas, durante el año de 1902 con sujeción al pliego de condiciones que se hallará de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de siete mil quinientas pesetas y no se admitirá ninguna proposición que baje de dicha suma.

Para tomar parte en la subasta se deberá constituir en la Caja municipal un depósito provisional de trescientas setenta y cinco pesetas en metálico acompañando además cada proponente su respectiva cédula personal.

Si resultasen dos ó mas proposiciones iguales más ventajosas que las restantes, se abrirá entre sus autores una licitación verbal durante diez minutos adjudicándose al que la haga más ventajosa, y en caso de empate al que primero hubiese presentado su pliego de proposición.

Las proposiciones se harán en el papel timbrado correspondiente y conforme al adjunto modelo, presentándose en pliegos cerrados que se entregarán á la mesa de subasta.

Mahón 29 de Noviembre de 1901.—El Alcalde-Presidente, Antonio J. Fornaris.

**MODELO DE PROPOSICIÓN**

T..... vecino de..... según cédula personal número ..... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del arriendo del arbitrio municipal establecido sobre los puestos de venta en el Mercado y vías públicas durante el año mil novecientos dos se ofrece tomar á su cargo dicho arriendo con entera sujeción á aquellas por la cantidad de..... (en letras) pesetas.

(Fecha y firma del proponente.)

**Sociedad General de Alumbrado**

Desde el día primero del próximo mes de Diciembre, se venderá en la fábrica de gas, el coke de primera calidad á ptas. 2'20 el quintal.

Mahón 29 Noviembre 1901.—El Gerente, Juan F. Taltavull.

**Confitería «La Estrella»**

Desde hoy se venderán los dulces y turrónes á peseta la libra de 400 gramos.

35 Castillo 35

**Ama de cria**

Leche fresca de ocho días para criar en su casa: Castillo 206.

**El Arca de Noé**

Chocolatería de P. Pons y Seguí

Gran surtido de chocolates superiores todos hechos en Mahón de buen gusto y precios económicos.

ARCA NOÉ

7 HANNOVER 7

**Aviso**

Sardinas de Galicia, patatas de todas clases, harinas, salvados, algarrubos y otros artículos.

Almacén de Cristóbal Tomás, Rampe de la Abundancia 36 (Muelle).

Precios económicos. Se sirve á domicilio.

**LA VID**

**Manuel Beltrán**  
3 ARRAVALETA 3

En este establecimiento se encontrará legítimo vino de Jerez á catorce pesetas arroba tomando como mínimo media arroba.

**Farmacia del Dr. Casasa**  
**Calle de Tallers 29, cerca la Rambla de Canaletas,**  
**EN BARCELONA**  
**Consulta de 11 á 1 ó por escrito**

**Pildoras orientales**

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas «Pildoras», cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas pildoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, de estómago, hísticas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, en Barcelona.

Depositarlos: todos los principales farmacéuticos de España y América.

**Contra los herpes**

y demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el «Extracto Anti-Herpético de Dulcamara», compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, en Barcelona.

Depositarlos: todos los principales farmacéuticos de España y América.

**Enfermedades secretas**

«Venéreo y Sífilis» en todos sus grados y formas, así recientes como crónicas. Su curación es pronta, radical y segura por medio del «Antivenéreo del Doctor Casasa», exclusivamente vegetal, sin necesidad del mercurio ni otras preparaciones perjudiciales. Purgaciones, llagas, bubones, estrecheces y demás afecciones por crónicas que sean, desaparecen pronto y bien con el inimitable depurativo del Doctor Casasa.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, en Barcelona.

Depositarlos: todos los principales farmacéuticos de España y América.

**Cuantos padezcan de la boca**

Dolor de muelas, caries, flojedad de sangre ó descarnes de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles, sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el «Elixir dentífico Sain-Servant» del Doctor Casasa.

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más pérdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, calle de Tallers n.º 29, cerca la Rambla de Canaletas, en Barcelona.

Depositarlos: en todos los principales farmacéuticos de España y América.

**PASTAS PARA SOPA**

Las encontrarán de superior calidad en la  
**FABRICA DE CODINA, PLAZA DEL PRÍNCIPE NUM. 10**  
Cuando vayan ó manden comprarlas pidan:

**CLASES**

*Extra superior: contiene Sémola especial pura y sin color.*  
*Superior : » » extra » con un poco color.*  
*Primera : » Sémola y demás materiales superiores.*  
*Fideos : amarillos antes ordinarios, hoy sémola todo.*

La clase extra superior se recomienda para las personas delicadas por contener gran parte de sustancia nutritiva.

**MIL PESETAS** se regalan al que pueda justificar que las pastas extra y superior no están fabricadas de solo sémola pura superior.

Esta fábrica desde hace muchos años no emplea otros materiales que los de superior calidad, lo demuestra la gran venta de pastas que tiene y viene aumentando de cada día.

Al buen material unido á la buena maquinaria con que las trabaja, esmero y curiosidad, da el resultado que desea el público.

Esta industria ha adelantado mucho en Mahón; pues tanto en maquinaria como en clases, pueden confirmarlo las personas antiguas conocedoras de dicha industria, la cual puede competir hoy con las mejores fábricas del exterior.

**LEGITIMOS TURRONES**

De Jijona, de Nieve, de Frutas y duro de Alicante; las ricas Paladillas de Alcoy y Piñones, de la acreditada Fábrica de Primitivo Rovira de Jijona, premiada con medallas de oro y plata en varias exposiciones.

No equivocarse—Calle Deyá n.º 5.



**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**


**SÁNDALO PIZA**

**MIL PESETAS**

El que prescriba Cápsulas de sándalo mejores que las del Dr. Piza de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS, Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1889 y Gran premio en la de Suiza de 1896. Diez y nueve años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca. Varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventaja sobre todos sus similares.—Frasco. 14 rs.

SÁNDALO PIZA

NO FIAREN DE IMITACIONES. PEDID



**LA GRESHAM**

Compañía de Seguros sobre la vida y Rentas Vitalicias

**Fundada en Londres el año 1848**

**Activo en 31 de Diciembre de 1899**

**PTAS. 184.304,119**

SUCURSAL ESPAÑOLA: ALCALA, 23, MADRID

Oficinas para Cataluña, Aragón, Valencia y Baleares

PLAZA DE CATALUÑA, 9. BARCELONA.—TELÉFONO 1.593

Inspectores en Baleares, D. Eduardo Amell Mendez y Don Orestes de Mora, calle Mezquida n.º 6, 2.º Palma de Mallorca

**Impermeables garantizados 'Neptuno'**

Precios sin competencia

Representante en Menorca, D. JUAN T. VIDAL

**Moreras, 10, MAHÓN**